

## Appendix 1 – Questionnaire on Personal Details

### A) Personal Details

#### 1) Gender:

- ☐ Male
- ☐ Female

#### 2) Age:

- ☐ 18-35
- ☐ 36-50
- ☐ 51-65
- ☐ 66+

#### 3) Education (Select the one you have completed last):

- ☐ Primary School
- ☐ High School
- ☐ University
- ☐ Postgraduate
- ☐ Other

Indicate: \_\_\_\_\_

#### 4) Type of school attended

- ☐ Deaf School
- ☐ Mainstream School

#### 5) Occupation

- ☐ Student
- ☐ Employed
- ☐ Unemployed
- ☐ Retired

#### 6) How would you describe yourself?

- ☐ Deaf
- ☐ Hard of hearing

#### 7) What is your level of hearing impairment?

- ☐ Mild
- ☐ Moderate
- ☐ Severe
- ☐ Profound

#### 8) Do you have any residual hearing?

- ☐ Yes  
☐ No

**9) When did your hearing impairment begin?**

- ☐ From birth  
☐ Under 2 years old  
☐ 2-10 years old  
☐ 11-20 years old  
☐ 21-40 years old  
☐ 40+ years old

**10) Do you use a hearing aid or cochlear implant?**

- ☐ Yes  
☐ No

**11) What is your language of communication?**

- ☐ Turkish Sign Language  
☐ Turkish  
☐ Bilingual

**12) Are you a member of any deaf/hearing impaired association?**

- ☐ Yes, Please specify:  
☐ No

.....

**13) How do you evaluate your reading skills in Turkish? (1 = Not adequate 5 = Fluent)**

1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐

**14) How many hours a day do you spend reading?**

- ☐ 0 hours  
☐ Less than 1 hour  
☐ 1-2 hours  
☐ 3-4 hours  
☐ 4+ hours

## **B) TV Habits**

**15) How many hours a day do you watch TV?**

- ☐ 0 Hours
- ☐ Less than 1 hour
- ☐ 1-2 hours
- ☐ 3-4 hours
- ☐ 4+ hours

**16) When do you usually watch TV (You can select more than one)?**

- ☐ 07:00 – 11:00
- ☐ 11:00 – 15:00
- ☐ 15:00 – 19:00
- ☐ 19:00 – 23:00
- ☐ 23:00 – 03:00
- ☐ 03:00 – 07:00

**17) What programmes do you like watching (You can select up to 3)?**

- ☐ News
  - ☐ Films
  - ☐ Series
  - ☐ Talk Shows
  - ☐ Sports
  - ☐ Documentaries
  - ☐ Quizzes
  - ☐ Other
- Please specify: \_\_\_\_\_

**18) How do you usually watch TV (You can select more than one)?**

- ☐ I only watch visuals.
- ☐ I guess from the context.
- ☐ I lipread.
- ☐ One of my relatives/friends translates for me in sign language.
- ☐ I only watch programmes with sign language.
- ☐ I only watch programmes with interlingual subtitles.

**19) Which of the following do you have at home (You can select more than one)?**

- ☐ Satellite TV
- ☐ Terrestrial TV
- ☐ PC/Laptop
- ☐ Internet
- ☐ Mobile phone
- ☐ Tivibu/Digiturk/D-smart or other paid-for services

**20) Do you know how to turn on the subtitles or teletext on your TV?**

- ☐ Yes  
☐ No

### **C) Accessibility – Subtitles**

**21) Are you familiar with your rights to access information in Turkey?**

- ☐ Yes  
☐ No

**22) What accessibility services do you know?**

- ☐ None  
☐ Audio description  
☐ Subtitling for the deaf and the hard of hearing  
☐ Sign language  
☐ Other: Please specify: \_\_\_\_\_

**23) Have you ever watched programmes on TV/Internet with subtitles?**

- ☐ Yes  
☐ No (move to question 28)

**24) Were the subtitles ... (you can select more than one answer)**

- ☐ specifically designed for hearing impaired people?  
☐ designed for the general audience?

**25) How helpful were the subtitles for your understanding of the programme?**

**(1 = not helpful      5 = very helpful)**

- 1 ☐   2 ☐   3 ☐   4 ☐   5 ☐

**26) Did you have difficulty reading the subtitles?**

- ☐ Yes  
☐ No

**27) If yes, what was the difficulty you had (you can select more than one)?**

- ☐ The subtitles were too fast  
☐ The subtitles were not legible  
☐ The sentence structures were difficult  
☐ The subtitles contained too much text  
☐ Other, please specify:

.....

**28) Did you know that some TV channels broadcast their programmes with subtitles for the deaf and the hard of hearing, sign language and audio description on their websites?**

- ☐ Yes  
☐ No

**29) If yes, which channels' websites have you visited to watch these programmes?**

**30) If you watch these programmes online, how helpful do you think are the subtitles for your understanding of the programme? (1 = not helpful      5 = very helpful)**

1 ☐    2 ☐    3 ☐    4 ☐    5 ☐